



Ikt. sz.: SPO/1043-2/2021

J e g y z ő k ö n y v

Készült: Sajópálfala Község Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2021. november 17-én 16 óra 15 perctől tartott ülésén.

Helye: Sajópálfala Község Önkormányzatának díszterme

Jelen vannak: Simárszki Ádám – elnök, Takács Zsuzsa – képviselő, Fekete Zoltán – képviselő
Bacsáné Tóth Mária – jegyzőkönyvvezető

Simárszki Ádám elnök köszöntötte a megjelenteket. Megállapította, hogy mivel a Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat mindhárom megválasztott képviselője megjelent, a **testület határozatképes**, az ülést **megnyitotta**.

Javasolta a meghívóban megjelölt napirendi pontok megtárgyalását.

A testület 3 igen szavazattal a következő napirendet fogadta el:

Napirend:

- 1. A közmeghallgatás során felmerült javaslatok megtárgyalása**
Előterjesztő: Simárszki Ádám elnök
- 2. Képviselők által tett bejelentések, indítványok, javaslatok**



Simárszki Ádám elnök elsőként az előző képviselő-testületi ülésen függőbe helyezett **Sajópálfalai Vackor Óvoda és Mini Bölcsőde támogatását** hozta szóba. Megkérte a képviselő-testület tagjait, hogy amennyiben egyetértenek az intézmény támogatásával, tegyenek javaslatot a támogatás összegére.

Fekete Zoltán képviselő elmondta, hogy a korábbi években Sajópálfala Község Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata mindig **100 000 Ft-tal** támogatta a Sajópálfalai Vackor Óvoda és Mini Bölcsődét.

Takács Zsuzsa képviselő ebben az évben is **elfogadhatónak tartja** a támogatás összegét.

A döntéshozatalban résztvevők száma 3 fő.

A képviselő testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

37/2021 (XI.17) Kht. számú határozat

Tárgy: A Sajópálfalai Vackor Óvoda és Mini Bölcsőde támogatása

Sajópálfala község Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete megtárgyalta a javaslatot és úgy döntött, 100 000 Ft egyszeri támogatást nyújt a Sajópálfalai Vackor Óvoda és Mini Bölcsőde részére a 2021. évi költségvetés terhére.

Felelős: Simárszki Ádám elnök

Határidő: azonnal

Simárszki Ádám elnök következőként a közmeghallgatáson is említett **adventi gyertyagyújtások** alkalmával rendezett ünnepeken történő részvétel, illetve azok **megrendezésében, lebonyolításában történő közreműködés** kapcsán kérte képviselő-társai véleményét. Javasolta, hogy amennyiben Sajópálfala Község Önkormányzata az ünnepek megrendezése mellett dönt, a korábbi évekhez hasonlóan a nemzetiségi önkormányzat ebben



az évben is vállalja az egyik adventi vasárnapi műsor megszervezését és az olyankor szokásos vendéglátás költségeit.

A döntéshozatalban résztvevők száma 3 fő.

A képviselő testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

38/2021 (XI.17) Kht. számú határozat

Tárgy: Segítségnyújtás az Adventi gyertyagyűjtások megszervezésében, lebonyolításában

Sajópálfala Község Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta a javaslatot és úgy döntött, hogy amennyiben Sajópálfala Község Önkormányzata úgy határoz, a 2021. évben is megtartja a hagyományos adventi gyertyagyűjtásokat, úgy a Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat a települési önkormányzattal a későbbiekben leegyeztetett vasárnapon vállalja az ünnepség lebonyolítását, a rendezvényre ellátogatók megvendéglését.

Felelős: Simárszki Ádám elnök

Határidő: azonnal

Takács Zsuzsa képviselő az év hátralévő részére betervezett rendezvények kapcsán tájékoztatta a képviselő-testület tagjait a **2021. december 17-én Edelényben rendezendő ruszin karácsonyi ünnepségről**. Javasolta, hogy amennyiben a rendezvény valóban megtartásra kerül, Sajópálfala Község Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata, illetve a sajópálfalai ruszinság képviseltesse magát az ünnepségen.

A döntéshozatalban résztvevők száma 3 fő.

A képviselő testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:



39/2021 (XI.17) Kht. számú határozat

Tárgy: Részvétel az Edelényben megrendezésre kerülő Ruszin karácsony című rendezvényen

Sajópálfala Község Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta a javaslatot és úgy döntött, hogy részt vesz a 2021. december 17-én Edelényben tartandó Ruszin karácsony című rendezvényen.

Felelős: Simárszki Ádám elnök

Határidő: azonnal

Takács Zsuzsa képviselő utolsó programként javasolta, hogy Sajópálfala Község Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata a hagyományok őrzését szem előtt tartva **vegyen részt a december 24-ei kántálásán.**

A döntéshozatalban résztvevők száma 3 fő.

A képviselő testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

40/2021 (XI.17) Kht. számú határozat

Tárgy: Csatlakozás a december 24-ei kántáláshoz

Sajópálfala Község Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta a javaslatot és úgy döntött, hogy csatlakozva sajópálfala görögkatolikus egyházközösségéhez részt vesz a hagyományos december 24-ei kántálásán.

Felelős: Simárszki Ádám elnök

Határidő: azonnal



Simrászki Ádám elnök tájékoztatta a képviselő-testület tagjait a DMJV Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat, a Görögkatolikus Ruszin Közösségi Ház és az MTA-DE Néprajzi Kutatócsoport meghívásáról a **2021. november 20-án** Debrecen-Józsán a Görögkatolikus Ruszin Közösségi Házban tartandó **Hagyomány és örökségesítés, Ruszin nemzeti tradíciók című konferenciára**. Javasolta, hogy Sajópálfala Község Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata vegyen részt a konferencián.

A döntéshozatalban résztvevők száma 3 fő.

A képviselő testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

41/2021 (XI.17) Kht. számú határozat

Tárgy: Részvétel a Hagyomány és örökségesítés, Ruszin nemzeti tradíciók című konferencián

Sajópálfala Község Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta a javaslatot és úgy döntött, hogy részt vesz a 2021. november 20-án Debrecen-Józsán tartandó Hagyomány és örökségesítés, Ruszin nemzeti tradíciók című konferencián.

Felelős: Simrászki Ádám elnök

Határidő: azonnal

Takács Zsuzsa képviselő a korábban megtartott rendezvények kapcsán elmondta, hogy az azokon történő részvételről készített beszámolók elfogadása azok feladat-alapú ellátások elszámolásánál történő figyelembevételéhez, nem csoportosan, hanem egyesével szükséges. Megkérte a képviselő-testület tagjait, hogy **hozzanak döntést a 2021. június 16-a óta megrendezésre került rendezvényekről készített beszámolók elfogadásáról**.



**Beszámoló a Sajópálfalai Vackor Óvoda és Mini bölcsőde újrainítási
ünnepségében történt közreműködésről**

2021. július 3-án részt vettünk a Sajópálfalai Vackor Óvoda és Mini Bölcsőde újra-nyitásának alkalmából tartandó ünnepség megszervezésében és lebonyolításában. A Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat a kisebbik ugrálóvár 2 óra időtartamra történő bérlésével támogatta a rendezvényt.

Takács Zsuzsa s.k.
képviselő

A döntéshozatalban résztvevők száma 3 fő.

A képviselő testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

42/2021 (XI.17) kht. határozat

**Tárgy: Beszámoló a Sajópálfalai Vackor Óvoda és Mini Bölcsőde újrainítási
ünnepségében történt közreműködésről**

Sajópálfala Község Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete elfogadja Takács Zsuzsa képviselő beszámolóját a Sajópálfalai Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2021.07.03-án megtartott Sajópálfalai Vackor Óvoda és Mini Bölcsőde újrainítási ünnepségének megrendezésében történő közreműködéséről.

Felelős: Simárszki Ádám elnök

Határidő: azonnal



Beszámoló a Helyi terméknap és testvértelepülés találkozón történt részvételről

2021. július 31-én a Sajópálfala Község Önkormányzata által szervezett falunapon vettünk részt. A program szent liturgiával kezdődött, majd néptánc és népzenei műsorok következtek. A gyermekek számára kézműves foglalkozások voltak, és a helyi termelők is bemutatkoztak. A délután folyamán Töttös Roland operaénekes koncertjét követően, sor került a Ruszinok Sajópálfalán című könyv bemutatójára a templomban. Simárszki Ádám a Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat elnöke megtartotta helytörténeti előadását és bemutatta az általa írt könyvet is. A bemutatót követően megvendégeltük a résztvevőket.

Takács Zsuzsa s.k.
képviselő

A döntéshozatalban résztvevők száma 3 fő.

A képviselő testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

43/2021 (XI.17) kht. határozat

Tárgy: Beszámoló a Helyi terméknap és testvértelepülés találkozón történt részvételről

Sajópálfala Község Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete elfogadja Takács Zsuzsa képviselő beszámolóját a Sajópálfalai Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat a 2021.07.31-én Sajópálfala Község Önkormányzata rendezésében megtartott Helyi terméknap és Testvértelepülés találkozó című rendezvényen történő közreműködéséről.

Felelős: Simárszki Ádám elnök

Határidő: azonnal



Beszámoló az Urunk színeváltozása ünnepének alkalmából tartott szent liturgián és gyümölcsszentelésen

2021. augusztus 6-án Urunk színeváltozása ünnepén részt vettünk a Szentlélek leszállása görögkatolikus templom ünnepi Szent liturgiáján, melynek keretében gyümölcsszentelést tartottak. A Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat által vitt gyümölcsöket a liturgiát követően közösen fogyasztottuk el a hívekkel, egy részét pedig felajánlottuk az óvoda számára.

Takács Zsuzsa s.k.
képviselő

A döntéshozatalban résztvevők száma 3 fő.

A képviselő testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

44/2021 (XI.17) kht. határozat

Tárgy: Beszámoló az Urunk színeváltozása ünnepének alkalmából tartott szent liturgián és gyümölcsszentelésen

Sajópálfala Község Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete elfogadja Takács Zsuzsa képviselő beszámolóját Sajópálfalai Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának részvételéről a 2021.08.06-án a Sajópálfalai Szentlélek Leszállása Görögkatolikus templomban Urunk színeváltozása ünnepén tartott szent liturgián és gyümölcsszentelésen.

Felelős: Simárszki Ádám elnök

Határidő: azonnal



Beszámoló az augusztus 20-ai ünnepségről

2021. augusztus 20-án közösségünk tagjai bekapcsolódtak a Szent István napi liturgiába és kenyéráldásba.

Takács Zsuzsa s.k.
képviselő

A döntéshozatalban résztvevők száma 3 fő.

A képviselő testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

45/2021 (XI.17) kht. határozat

Tárgy: Beszámoló az augusztus 20-ai ünnepségről

Sajópálfala Község Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete elfogadja Takács Zsuzsa képviselő beszámolóját Sajópálfalai Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának a 2021. augusztus 20-ai ünnepségen történt részvételéről.

Felelős: Simárszki Ádám elnök

Határidő: azonnal

Beszámoló Dr. Bubnó Tamás Homrogd – Kilátás a Cserehátról című könyvének bemutatóján történt részvételről

2021. augusztus 23-án a Homrogd-i Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat és a Homrogd-i Görögkatolikus Parókia rendezésében részt vettünk Dr. Bubnó Tamás a Szent Atanáz Görögkatolikus Hittudományi Főiskola, főiskolai docensének Homrogd - Kilátás a Cserehátról



című könyvének bemutatóján a homrogdí Esély közösségi ház nagytermében. A program részeként a Szent Efrém férfikar is fellépett. A rendezvényt követően állófogadás volt, ahol személyes beszélgetésekre is sor került. A rendezvényen 10 fővel vettünk részt.

Takács Zsuzsa s.k.
képviselő

A döntéshozatalban résztvevők száma 3 fő.

A képviselő testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

46/2021 (XI.17) kht. határozat

Tárgy: Beszámoló Dr. Bubnó Tamás Homrogd – Kilátás a Cserehátról című könyvének bemutatóján történt részvételről

Sajópálfala Község Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete elfogadja Takács Zsuzsa képviselő beszámolóját Sajópálfalai Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának a Dr. Bubnó Tamás Homrogd – Kilátás a Cserehátról című könyvének 2021.08.23-án tartott bemutatóján történt részvételéről.

Felelős: Simárszki Ádám elnök

Határidő: azonnal

Beszámoló az 1 Úton Nemzetközi Zarándoknapról

2021. augusztus 28-án társadalmi munkára hívtuk a településünk ruszin tagjait, hogy a templom és parókia előtti területet rendbe tegyük. A munka során levágtuk és összegereblyéztük a fűvet, lesepertük a járdákat és a templom felé vezető utat. Nagyon aktív volt a társaság, a munka végeztével közösen fogyasztottuk el a felajánlott pogácsát.



Az esti órákban közösségünk tagjaival fogadtuk az „1Úton Nemzetközi Zarándoknap” alkalmából a településünkre látogató zarándokokat, akik Szikszó irányából érkeztek. A csoportot pogácsával és ásványvízzel kínáltuk, ezt követően pedig közösen részt vettünk a paraklison.

Takács Zsuzsa s.k.
képviselő

A döntéshozatalban résztvevők száma 3 fő.

A képviselő testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

47/2021 (XI.17) kht. határozat

Tárgy: Beszámoló az 1 Úton Nemzetközi Zarándoknapról

Sajópálfala Község Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete elfogadja Takács Zsuzsa képviselő 2021. augusztus 28-án megrendezésre került 1 Úton Nemzetközi Zarándoknapról készített beszámolóját.

Felelős: Simárszki Ádám elnök

Határidő: azonnal

Beszámoló az Országos Ruszin Búcsúról

2021. augusztus 29-én az Országos Ruszin Búcsún vettünk részt, melynek ismét településünk adott otthont. Reggel utrenyével kezdődött a búcsú, majd 10 órától került sor az ünnepi liturgiára, melyet Dr. Orosz Atanáz, a Miskolci Görögkatolikus Egyházmegye megyéspüspöke celebrált. Ezt követően Giricz Vera az Országgyűlés ruszin nemzetiségi szószólója mondott beszédet. A körmenetet követően közös ebéd várta a híveket. Ez az alkalom ismét lehetőséget



adott, hogy megismerkedjünk más települések ruszin tagjaival és ápoljuk a kapcsolatokat, hiszen közel 300 fő vett részt a búcsún.

Takács Zsuzsa s.k.
képviselő

**A döntéshozatalban résztvevők száma 3 fő.
A képviselő testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:**

48/2021 (XI.17) kht. határozat

Tárgy: Beszámoló az Országos Ruszin Búcsúról

Sajópálfala Község Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete elfogadja Takács Zsuzsa képviselő 2021. augusztus 29-én Sajópálfalán megrendezésre került Országos Ruszin Búcsúról készített beszámolóját.

Felelős: Simárszki Ádám elnök

Határidő: azonnal

Beszámoló a Miskolc-Görömbölyi Ruszin pincéhez, illetve a Grál pincészetbe tett kirándulásról

2021. szeptember 4-én került sor az önkormányzatunk által szervezett közösségépítő kirándulásra. A programot előzetesen meghirdettük, ennek köszönhetően 30 fővel vettünk részt. A programra külön busszal indultunk, melynek első állomása a Miskolc-Görömbölyi Ruszin pince és pince kápolna, ahol Szónóczky János atya fogadott bennünket, aki mesélt nekünk a ruszinságról és a pincékről. Ezt követően elsétáltunk a Grál pincészetbe, ahol körbevezettek



minket, elmesélték a pince történetét majd egy borkóstolóval egybekötött vacsorával zártuk a napot. Külön öröm volt, hogy több generáció is képviselte magát a programon.

Takács Zsuzsa s.k.
képviselő

A döntéshozatalban résztvevők száma 3 fő.

A képviselő testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

49/2021 (XI.17) kht. határozat

Tárgy: Beszámoló a Miskolc-Görömbölyi Ruszin pincéhez, illetve a Grál pincészetbe tett kirándulásról

Sajópálfala Község Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete elfogadja Takács Zsuzsa képviselő 2021. szeptember 4-én Sajópálfala Község Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata által a ruszin kapcsolatok ápolása címén szervezett kirándulásáról készített beszámolóját.

Felelős: Simárszki Ádám elnök

Határidő: azonnal

Beszámoló az Európai Mobilitási Hét lebonyolításáról

2021. szeptember 16-22 között került sor az „Európai Mobilitási Hét” lebonyolítására. Korábbi egyeztetést követően a pályázatot Sajópálfala Község Önkormányzata adta be, viszont a lebonyolítást és a programok megszervezését mi vállaltuk. Az egyhetes rendezvény számos programot kínált az itt élők számára. Volt tematikus nap az óvodában a biztonságos közlekedés jegyében, kerékpáros, kismotoros, futóbiciklis felvonulás a gyermekek részére. A második



napon éjszakai túrára hívtuk a közösségünk tagjait a Mária úton, melynek vezetője Kiss Attila atya volt, aki elmélkedésekkel és imával gazdagította a közel 9 km-es távot. A rendezvény legizgalmasabb programja a szombati kerékpártúra volt, ahol 7 község tagjai együtt tekertek és vendégeskedtek a településeken. Vasárnap a liturgiát követően a játszótéren vártuk a falu apraja nagyját, ahol íjászzal és különleges sporteszközökkel ismerkedhettek meg. Szerveztünk közös tornát, és egy dietetikust is meghívtunk. A gyermekek számára tűzoltóautó és rendőrautó bemutató is volt. A rendezvény záró napján a Csiribiri zenekar várta az érdeklődőket. A hét folyamán minden nap kedveskedtünk a résztvevőknek így kaptak gyümölcsöket, nápolyit, ásványvizet. A programok alatt ajándékokat is osztottunk. Az előre meghirdetett rajzpályázatra 2 mű érkezett, így őket külön jutalmaztuk. A legaktívabb csoport az óvodások voltak, az ő ajándékuk két futóbicikli, egy roller és két játszószőnyeg. A programmal kapcsolatban nagyon sok pozitív visszajelzést kaptunk, és nagyon örültek a programokon részt vevők, hogy a Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat, ilyen módon is részt vesz a közösség életében.

Takács Zsuzsa s.k.
képviselő

A döntéshozatalban résztvevők száma 3 fő.

A képviselő testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

50/2021 (XI.17) kht. határozat

Tárgy: az Európai Mobilitási Hét lebonyolításáról

Sajópálfala Község Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete elfogadja Takács Zsuzsa képviselő a 2021. szeptember 16-a és 22-e között megrendezésre került Európai Mobilitási Hét lebonyolításáról készített beszámolóját.

Felelős: Simárszki Ádám elnök

Határidő: azonnal



Beszámoló a Zene Világnapja alkalmából tartott rendezvényről

2021. október 1-én került megrendezésre a Zene Világnapja alkalmából szervezett közösségépítő rendezvényünk. A programot előre meghirdettük, ennek köszönhetően közel 100 fő vett részt rajta. A programot a Sajóalfalai énekkar nyitotta egyházi dallamokkal, majd a Szimfónia zeneiskola tanárai komolyzenei koncertjét hallgathattuk. Ezt követően a HODINKA díjjal is kitüntetett Hagyományörző Múcsnyi Pávakör következett, akik magyar és ruszin népdalokat énekeltek. A programot az Avas néptáncgyűttes folytatta rimóci, szatmári és szikágysági táncokkal, utána pedig a Kistokaji Férfi dalárda szórakoztatta a közönséget. Orosz dallamokat énekelt Aranyosi Miklós. Rendezvényünk fényét növelte a Kárpátalján született Id. Duliskovich Sándor ruszin népdalénekes. A rendezvény záró száma Varga Lajos volt, aki tangóharmonikázásával kápráztatta el a közönséget. A rendezvény költségeit a feladatalapú támogatásból rendeztük.

Takács Zsuzsa s.k.

képviselő

A döntéshozatalban résztvevők száma 3 fő.

A képviselő testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

51/2021 (XI.17) kht. határozat

Tárgy: Beszámoló a Zene Világnapja alkalmából tartott rendezvényről

Sajóalfala Község Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete elfogadja Takács Zsuzsa képviselő a 2021. október 1-én Sajóalfala Község Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata által a Zene Világnapja alkalmából megrendezésre került rendezvényről készített beszámolóját.

Felelős: Simárszki Ádám elnök

Határidő: azonnal



Beszámoló a Ruszin Pince Emlékhely szentelésén való részvételről

2021. október 29-én részt vett a B-A-Z Megyei Területi Ruszin Önkormányzata és a Miskolc MJV Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata által szervezett Ruszin Pince Emlékhely szentelésén. A program a HetedHét pince látogatásával indult, ahol megismerkedhettek a pince történetével és múltjával, majd folytatva a túrát a ruszin pince mellett tértek a felszínre, ahol köszöntő beszédet mondott Szónóczky Mária elnök asszony, majd Galambvári Péter a Görömbölyi Görögkatolikus Egyházközség paróchusa felszentelte a felújított pincét. A program részeként Ruszin népdalokat és Rákóczy nótákat hallgathattak, melyet hangszeres előadás követett. Lehetőségük nyílt megtekinteni a megújult pincét. A rendezvény közös beszélgetéssel és agapéval zárult, mely lehetőséget adott a közösségépítésre. Kéri szavazzanak a beszámoló elfogadásáról.

Takács Zsuzsa s.k.

képviselő

A döntéshozatalban résztvevők száma 3 fő.

A képviselő testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

52/2021 (XI.17) kht. határozat

Tárgy: Beszámoló a Ruszin Pince Emlékhely szentelésén való részvételről

Sajópálfala Község Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja a képviselői beszámolót, miszerint részt vett a 2021. október 29. napján, Miskolc- Görömbölyön a B-A-Z Megyei Területi Ruszin Önkormányzata és a Miskolc MJV Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata által szervezett Ruszin Pince Emlékhely szentelésén.

Felelős: Simárszki Ádám elnök

Határidő: azonnal



Beszámoló a Bástya Hotelben tartott konferenciáról

2021. október 29-én délután az Országos Ruszin Önkormányzat és a MROSZ konferenciát tartott a ruszin önkormányzatok képviselőinek Miskolctapolcán a Bástya Hotelben. Az Országos Ruszin Önkormányzat elnökével Kramarenko Viktorral, a ruszinok parlamenti szószólójával Giricz Verával és Kozsnyánszki János MROSZ elnökkel igyekeztek átbeszélni azokat a gyakorlati és szakmai tapasztalatokat, amiket átéltek az elmúlt időszakban, a járványhelyzetben, illetve, hogy mik azok, amikre még fel kell készülniük, hogyan tudják a közösségüket tovább erősíteni. Tanulmányozták és értelmezték a törvényi, jogszabályi előírásokat, kitértek a jövő évi választásokra és a népszámlálásra. Kéri, szavazzanak a beszámoló elfogadásáról.

Takács Zsuzsa s.k.
képviselő

A döntéshozatalban résztvevők száma 3 fő.

A képviselő testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

53/2021 (XI.17) kht. határozat

Tárgy: Beszámoló a Bástya Hotelben tartott konferenciáról

Sajópálfala Község Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja a képviselői beszámolót, miszerint részt vett a 2021. október 29-én, Miskolctapolcán a Bástya Hotelben az Országos Ruszin Önkormányzat és a Magyarországi Ruszinok, Rutének Országos Szövetsége által szervezett konferencián.

Felelős: Simárszki Ádám elnök

Határidő: azonnal



Beszámoló a Településfásítási program megvalósulásáról

2021. november 4-én ünnepélyes keretek között elültetésre került az a 30 db nyírfa, melyet a Településfásítási program keretein belül igényelt a ruszin önkormányzat. A rendezvényen részt vett dr. Juhász Anikó az Agrárminisztérium Agrárgazdaságért felelős helyettes államtitkára, az Északerdő Zrt. Varbó-Fónagyság erdészei, a sajópálfalai görög katolikus egyház paróchusa és a Polgármester Úr is. A facsemetéket egyházi tulajdonú ingatlanokon ültették el. A program lehetőséget adott a közösségépítésre, hiszen több korosztály is együtt dolgozott, ezáltal jó példát mutatva a felnövekvő generációnak.

Takács Zsuzsa s.k.
képviselő

A döntéshozatalban résztvevők száma 3 fő.

A képviselő testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

54/2021 (XI.17) kht. határozat

Tárgy: Beszámoló a Településfásítási program megvalósulásáról

Sajópálfala Község Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja a képviselői beszámolót, miszerint megvalósították 2021. november 4-én a Településfásítási programot, a Sajópálfala görögkatolikus egyház által felajánlott területeken.

Felelős: Simárszki Ádám elnök

Határidő: azonnal



Beszámoló a Ruszin Művészet Remekei című rendezvényen való részvételről

2021. november 14-én a Ruszin Művészet Remekei című rendezvényen vettek részt Budapesten a Stefánia Palotában. A program keretében Fedinecz Atanáz Magyarországi Ruszinok Közérdekű Muzeális Gyűjteménye és Kiállítóhelye és a Magyarországi Ruszinok Könyvtára jubileumi kiállítását tekinthették meg. A rendezvényt Giricz Vera parlamenti szószóló asszony nyitotta meg, majd köszöntőt mondott Dr. Latorcai János, az országgyűlés alelnöke. Ezután a Magyar Királyi Koronaörök Egyesületének elnökét hallgathatták, aki emléklapot adott át azon támogatóknak, akik hozzájárultak a Szent Jobb terítő elkészítéséhez. Az önkormányzat nevében ő is átvette az emléklapot. A program a Boksay János Aranyszájú Szent János Liturgia CD bemutatásával folytatódott, melyről Bubnó Tamás karnagy tartott előadást, és hallgathattak bele a zenei műbe. Az ünnepi műsor utolsó felvonása a Ruszinok Ifjúsági Folklór Együttes, színvonalas előadásával folytatódott, melyben ruszin népdalokat, klasszikus zenét és ruszin néptáncot is láthattak. Ezt követően állófogadáson vehettek részt, amely kapcsán betekintheztek a ruszin gasztronómiába. Ennek a programnak a kapcsán megvalósult a hagyományápolás, a következő generációnak az értékek átadása, a néptánc és zenei hagyományok ápolása, a ruszin anyanyelv használata, valamint a közösségerősítés. Kéri szavazzanak a beszámoló elfogadásáról.

Takács Zsuzsa s.k.
képviselő

A döntéshozatalban résztvevők száma 3 fő.

A képviselő testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

55/2021 (XI.17) kht. határozat

Tárgy: Beszámoló a Ruszin Művészet Remekei című rendezvényen való részvételről



Sajópálfala Község Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja a Takács Zsuzsa képviselő beszámolóját, miszerint részt vettek a 2021. november 14. napján a Stefánia Palota Gróf Eszterházy Mihály termében az Országos Ruszin Önkormányzat és a Magyarországi Ruszinok, Rutének Országos Szövetsége által szervezett Ruszin Művészet Remekei című rendezvényen.

Felelős: Simárszki Ádám elnök

Határidő: azonnal

Beszámoló a MROSZ, a B-A-Z Megyei Területi és a Miskolc MJV Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata által rendezett Karácsonyi Ráhangolódás című ünnepségről

A közösség tagjaival részt vettek 2021. november 19-én a Megyeháza Dísztermében a MROSZ, a B-A-Z Megyei Területi és a Miskolc MJV Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata által rendezett Karácsonyi Ráhangolódás című ünnepségen. A programot Elnök asszony nyitotta meg, aki beszámolt az idei év programjairól is. Ezt követően adventi gondolatokat és egy karácsonyi mesét hallhattak. A kulturális program keretén belül fellépett a Komlósikai Ruszin Nemzetiségi Népdalkör, akik ruszin énekekkel színesítették a műsort, a gyermekek furulyáztak és egy gyönyörű vers is része volt a programnak. A műsor végén közös ruszin kántálós énekek tanulása volt, majd lehetőség volt megkóstolni a ruszin böjti ételeket. A rendezvény alkalmat adott a közösségépítésre, a hagyományörzésre, a nyelvi identitás erősítésére. Nagyon jól érezték magukat.

Takács Zsuzsa s.k.
képviselő

A döntéshozatalban résztvevők száma 3 fő.

A képviselő testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:



56/2021 (XI.17) kht. határozat

Tárgy: Beszámoló a MROSZ, a B-A-Z Megyei Területi és a Miskolc MJV Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata által rendezett Karácsonyi Ráhangolódás című ünnepségről

Sajópálfala Község Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja Takács Zsuzsa képviselő beszámolóját, miszerint részt vettek a 2021. november 19. napján Megyeháza Dísztermében a MROSZ, a B-A-Z Megyei Területi és a Miskolc MJV Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata által rendezett Karácsonyi Ráhangolódás című ünnepségen.

Felelős: Simárszki Ádám elnök

Határidő: azonnal

A beszámolók előterjesztését követően **Takács Zsuzsa képviselő** megmutatta a képviselő-testület tagjainak a különböző rendezvényeken kapott **ruszinsággal kapcsolatos kiadványokat**. Javasolta azok elhelyezését Csiszár Katalin fiókkönyvtár vezetővel történt egyeztetést követően a II. Rákóczi Ferenc Megyei és Városi Könyvtár **sajópálfalai fiókkönyvtárában, külön Ruszin-polc létrehozásával**.

A döntéshozatalban résztvevők száma 3 fő.

A képviselő testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

57/2021 (XI.17) kht. határozat

Tárgy: Ruszin-polc kialakítása a II. Rákóczi Ferenc Megyei és Városi Könyvtár sajópálfalai fiókkönyvtárában



Sajópálfala Község Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete megtárgyalta a javaslatot és úgy határozott a ruszin nyelvű, illetve a ruszinsággal kapcsolatos könyvek és egyéb kiadványok egy helyen történő tárolása és így a lakosság számára minél szélesebb körben hozzáférhetővé tétele érdekében önálló Ruszin-polc kialakítására kéri fel a II. Rákóczi Ferenc Megyei és Városi Könyvtár sajópálfalai fiókkönyvtárának vezetőjét.

Felelős: Simárszki Ádám elnök

Határidő: azonnal


Takács Zsuzsa képviselő Bástya hotelben tartott konferencián elhangzottak alapján elmondta, hogy előre láthatóan 2022. január végén, vagy február elején nyílik meg a rendszer a 2022. évi választással kapcsolatban **a ruszin nemzetiségű lakosok regisztrációjához**. A kapott információk szerint a regisztrációt a települések **nemzetiségi önkormányzatai is el tudják majd végezni** a jelentkező személyi-azonosító igazolványával, illetve lakcím kártyájával. előre láthatóan elhangzott információról, miszerint a nemzetiségi

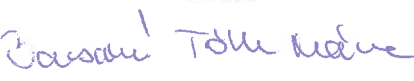
Miután a képviselők részéről egyéb kérdés, észrevétel nem érkezett **Simárszki Ádám elnök** az ülést **16 óra 35 perckor bezárta**.

K.m.f.


SIMÁRSZKI ÁDÁM
ELNÖK




MOLNÁRNÉ CSEH MÁRIA
JEGYZŐ


BACSÁNÉ TÓTH MÁRIA
JEGYZŐKÖNYVVEZETŐ